A new CD: Begravda i Sverige

Elisabeth Thorsell

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag
Part of the Genealogy Commons, and the Scandinavian Studies Commons

Recommended Citation
Available at: https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag/vol28/iss4/12

This Article is brought to you for free and open access by the Swenson Swedish Immigration Research Center at Augustana Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Swedish American Genealogist by an authorized editor of Augustana Digital Commons. For more information, please contact digitalcommons@augustana.edu.
A new CD: Begravda in Sweden (Buried in Sweden)

Another useful tool has come

BY ELISABETH THORSELL

Many databases have been examined by Carl Szabad, the man behind Sveriges dödbok (The Swedish Death Index), and many other Swedish CD:s, in the hope of finding yet another tool for genealogists.

A few years back Carl created, with the help of programmer Johan Gidlöf, a CD database Begravda i Stockholm (Buried in Stockholm), which was based on the digitized grave books of Stockholm.

Carl discovered that many of the cemetery authorities (kyrkogärdsförvaltningar) around the country used the same programs to enter their burials in the grave books, and got the idea that he should ask them, on behalf of the Federation of Genealogical Societies (Sveriges Släktforskarförbund) to send in copies of their databases to him. Then he could amalgamate them into one giant database for the whole country.

About 70% of the more than 850 local cemetery authorities in Sweden joined the project.

This means that not every burial in Sweden is to be found in this CD, but very many, some 5.3 million, most of them from the 1800s and 1900s, but also more than 620,000 from the year 2000 onwards, 2,000 from the 1700s, 65 from the 1600s, and fewer than 10 from earlier centuries.

Important
As with all databases, this is a secondary source, and one must always try to verify the dates in primary sources: death records, estate inventories, and other records.

How to navigate the CD
This CD works like the other ones from the Släktforskarförbund, so it will feel familiar to the users of those.

The word Sök means ‘search’, so click on that and you will come to the above Search Window. Here you have many possibilities, but as usual it is best to fill out as few fields as possible, as a name, for instance, might not have the spelling that you think. Or a full date might be totally missing or just listed as the year.

It is also important to understand the concept of “list search.” By that I mean the use of the two buttons on the righthand side of the search window. The default is that the left button is active, the one that shows letters, and which allows you to write a name, place name or what you want in the search field.

If you click on the right button, the one with little columns, you get to a list, for that field that you wish to enter something in, like a first name of which you are not sure of the spelling. Should it be Gustafson or Gustavson, or even Gustafsson? Find the spelling you wish for in the list, and then click on it with the right button of your mouse, and you will
see a red tick or check mark by that name. Then you can go down the list and find other ways of spelling that name and right click them, and get that tick in place. Next go go down to the left-hand corner of the list and click on the traffic light, and you will then get back to the search window. All the list buttons work the same way, and you will find that it is quite a handy way to search.

Next click on Sök, and you will get to the Results Window, picture above, where you can see all posts that fit your search. The list of “hits” are on the left side, and the one that is marked by a bar, is on the right side.

At the bottom there is a button named Skriv ut, which is the thing to use if you want to print all the results. If you only want to print the one on the right side, use the Print button on top of the right side, and besides it, you will find a Clipboard symbol. Klar: exit!

Word list

**Efternamn:** surname.

**Förnamn:** first name.

**Födelsedatum / pnr:** date of birth/personal number.

*Comment:* dates are entered as year/month/[in numbers]/day [19080710]. Personal number is the national identity number used in Sweden.

**Yrke / titel:** profession or title.

**Dödsort:** Place of death [with buttons for län (county), kommun(city), församling: parish].

**Dödsort / adress:** Place of death with address.

**Döds-/begravningsdatum:** Date of death or burial.

**Begravningsplats:** Cemetery.

*Comment:* if you do not find the person by using Place of Death, try cemetery instead, as they can go by parish. Or just name, surname, and date of birth, if it is a person who died during the 1900s, when birth dates are listed.

I hope this description will help you use this very helpful CD, and if you have questions, do not hesitate to e-mail <sag@etgenealogy.se>

This CD can be bought from the Släktförbundet E-shop at [http://genealogi.netrix.se/shop/default.aspx?lng=ENG](http://genealogi.netrix.se/shop/default.aspx?lng=ENG)

The price is 595 SEK + postage and handling. Maybe it is best to e-mail to <info@genealogi.se> before ordering in the E-shop.

Or you can also contact the SAG editor at <sag@etgenealogy.se>.